

TOORX
FITNESS IN MOTION

BEDIENUNGSANLEITUNG

Cod : GRLDTOORXRWX500



CHRONO  LINE

RWX500

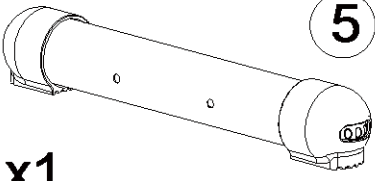
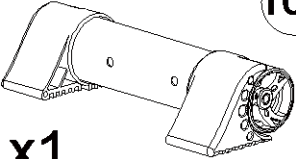
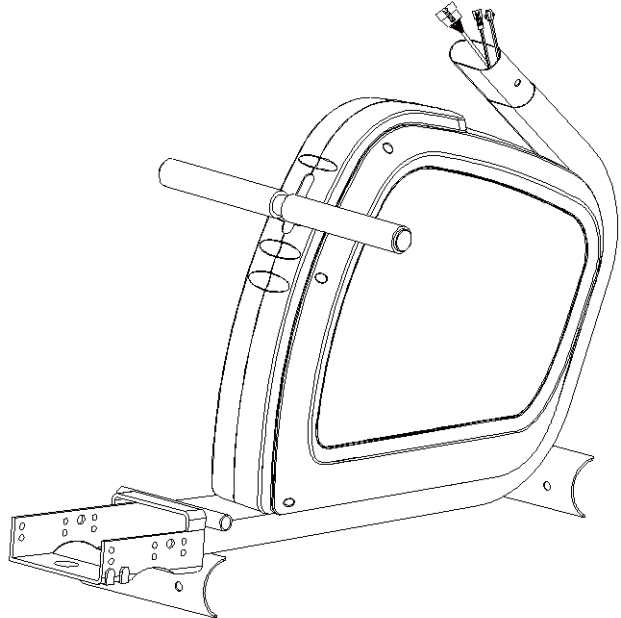
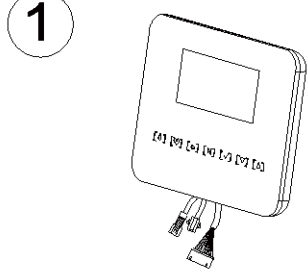
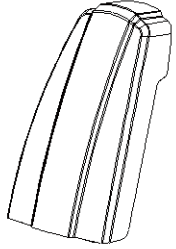
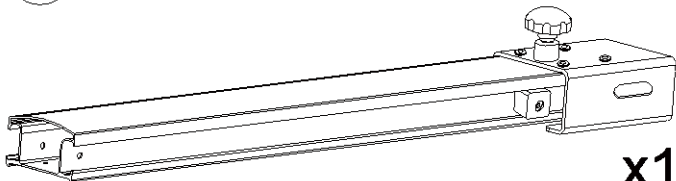
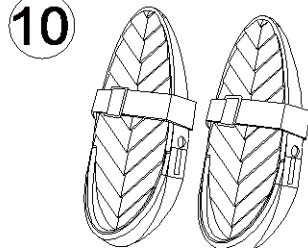
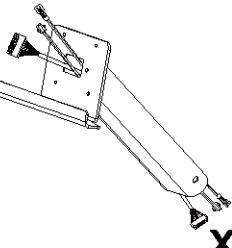
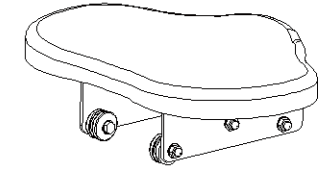
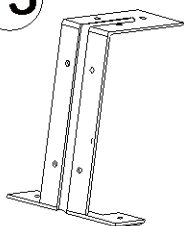

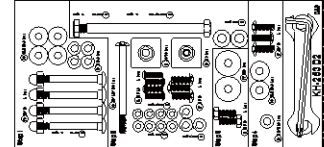
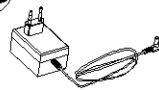
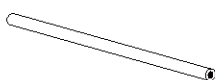


Rev : 00

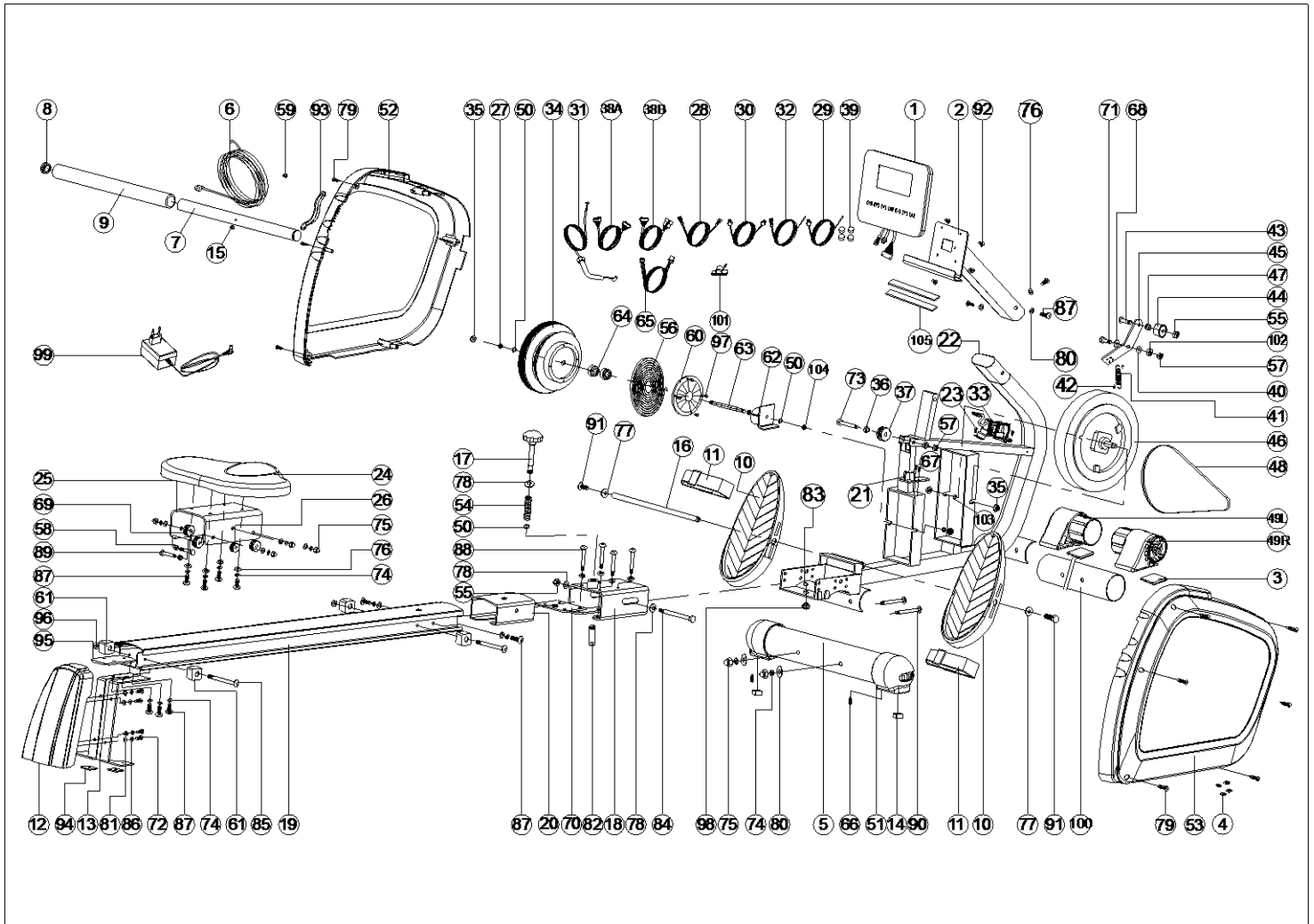
Ed : 11/17



Checkliste

 <p>5 x1</p>	 <p>100 x1</p>	 <p>22 x1</p>			
 <p>1 x1</p>	 <p>12 x1</p>			 <p>19 x1</p>	
 <p>10 x1</p>	 <p>2 x1</p>				
 <p>25 x1</p>	 <p>13 x1</p>	 <p>95 x2</p>			
 <p>99 x1</p>	 <p>99 x1</p>			 <p>16 x1</p>	

ÜBERSICHTSZEICHNUNG

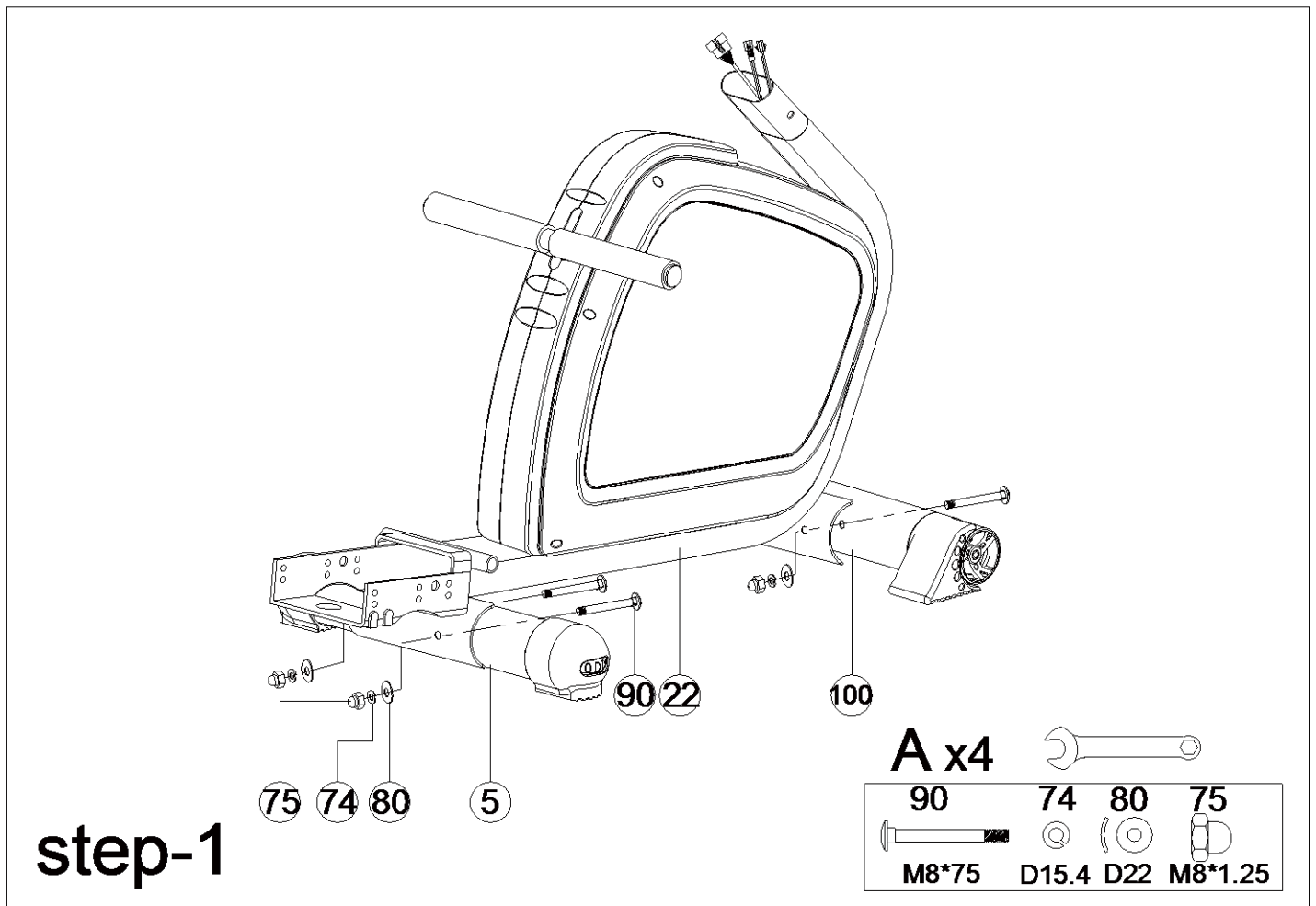


PART LIST

Part no.	Description	Specification	Q'ty	Part no.	Description	Specification	Q'ty
1	Computer	SM-5856-64	1	54	Spring	D13*D1.2*85.5L	1
2	Handlebar post welding set		1	55	Anti-loosen nut M10x1.5x10T	M10x1.5x10T	2
3	Front anti-slip pad	44.6*50*5.3	2	56	Volute spring 20*0.8T	20*0.8T	1
4	Pin	D6*26.5*7.7	2	57	Anti-loosen nut M8*1.25*8T	M8*1.25*8T	2
5	stabilizer	D60x1.5Tx440L	1	58	Bushing of pulley axle	D12*D8.2*12.6L	6
6	Pulling rope	D5*2000L	1	59	Buffer	D11*7L	1
7	Foam roller	D25.4*400*1.4T	1	60	Fixing plate for spring	D121*3T	1
8	Half-ball cap	D25.4*31L	2	61	Square buffer	34*34*22T	4
9	Foam	D23x4Tx400L	1	62	Fixing bracket for volute spring		1
10	Foot pedal	315*137.5*67	2	63	Flywheel axle	D10*120.7	1
11	Strap	440*50	2	64	Bearing #6000ZZ	#6000ZZ	2
12	Rear cover	330*196*69	1	65	Electrical cable	620L	1
13	Rear supporting bracket set		1	66	Cross screw	ST4x1.41x10L	2
14	Rear anti-slip pad	19.4*19.4*11.5	2	67	Cross screw M5*0.8*10L	M5*0.8*10L	2
15	Bushing	D10.5*D7.5*9T	1	68	Flat washer D21*D8.5*1.5T	D21*D8.5*1.5T	1
16	Horizontal axle	D12*436L	1	69	Pulley	D37.4*D8*11	4
17	Ball knob	D50*M10*1.5*115.5L	1	70	Reinforce plate	100*78*3T	1
18	Pulley bracket	JD2300	1	71	Hex bolt	M8*25,15MM	1
19	Sliding beam	115*69.5*1210L	1	72	Cross screw M6*1.0*20L	M6*1.0*20L	4
20	Supporting fixing set	63*59*110*3T	1	73	Ladder screw M8*1.25*55.5L	M8*1.25*55.5L	1
21	Fixing set for sensor	30*28*21	1	74	Spring washer D15.4*D8.2*2T	D15.4*D8.2*2T	16
22	Main frame		1	75	Domed nut	M8x1.25x15L	10
23	Cross bolt ST4.2*15L	ST4.2*1.4*15L	2	76	Flat washer D16xD8.5x1.2T	D16xD8.5x1.2T	17
24	Seat	380*280*35,DD-PU21-5	1	77	Flat washer D25*D8.5x2.0T	D25*D8.5x2.0T	2
25	Supporting bracket for seat		1	78	Flat washer D20*D11*2T	D20*D11*2T	3
26	Pulley	D32*D18*10	2	79	Cross screw ST4.2*1.4*20L	ST4.2x1.4x20L	7
27	Hex nut D9.5x5T	D9.5x5T(3/8"-26UNF)	1	80	Curved washer D22*D8.5*1.5T	D22*D8.5*1.5T	6
28	Lower computer	450L	1	81	Flat washer	D13*D6.5*1.0T	4

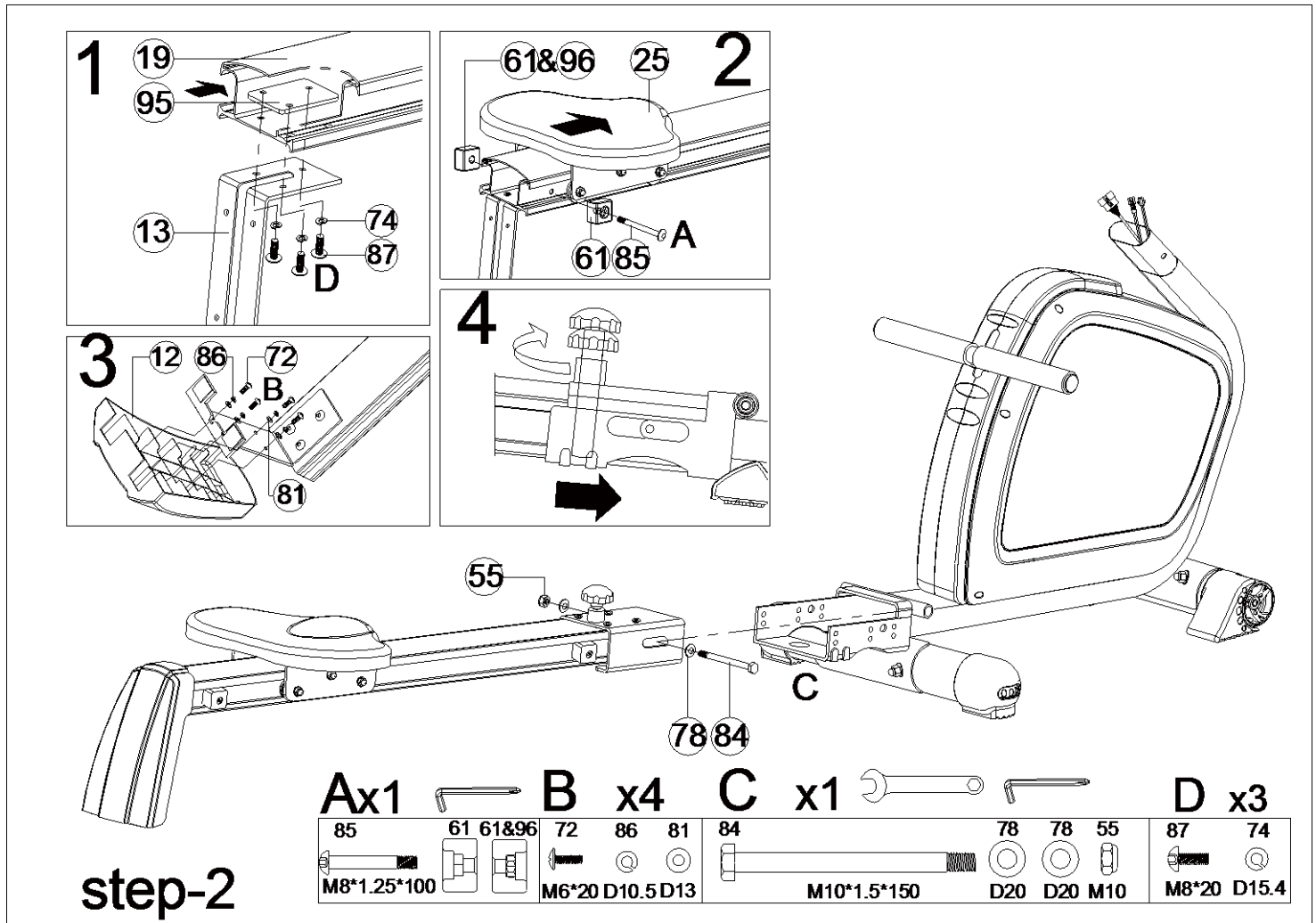
	cable (l)						
29	Sensor	1100L	1	82	Connecting axle cover	M20*2.5*62L	1
30	Lower computer cable	450L	1	83	C ring S-16(1T)	S-16(1T)	2
31	Tension cable	D1.5x400	1	84	bolt M10*1.5*150L	M10*1.5*150L	1
32	Sensor (一)	1100L	1	85	Hex bolt M8*1.25*100L	M8*1.25*100L	2
33	Motor		1	86	Spring washer D10.5*D6.1*1.3T	D10.5*D6.1*1.3T	4
34	Wheel for pulling rope	D160*76L	1	87	Allen bolt M8*1.25*20L	M8x1.25x20L	12
35	Anti-loosen nut 3/8"-26UNFx6.5T	3/8"-26UNFx6.5T	4	88	Allen bolt M8*1.25*75L	M8x1.25x75L	4
36	Bushing	D13.5*D10*9	2	89	Hex bolt M8*1.25*35L	M8x1.25x35L	6
37	Pulley	D45*26L	1	90	bolt M8x1.25x75L	M8x1.25x75L	4
38A	Upper computer cable	450L	1	91	Hex screw M8*1.25*20L	M8*1.25*20L	2
38B	Lower computer cable	600L	1	92	cross screw M5*0.8*10L	M5*0.8*10L	4
39	Round magnet	M02	4	93	Guide plate of pull cable		1
40	Plastic flat washer D10*D24*0.4T	D10*D24*0.4T	1	94	Square buffer	35*35	2
41	Spring D2.2*D14*65L	D2.2*D14*65L	1	95	Fixing plate	93*50*4T	1
42	Plastic cover D3*30L	D3*30L	2	96	Hex nut M8*P1.25*6T	M8*P1.25*6T	2
43	Allen bolt M10*35L	M10*35L	1	97	cross screw ST4.2*15L	ST4.2*15L	4
44	Idle wheel	D42*D38*24	1	98	Fixing nut M10*1.5*13	M10*1.5*13	1
45	Fixing plate for Idle wheel	156*62.2*5T	1	99	Adaptor	Output:9V 500mA	1
46	Magnet system	D232*122L	1	100	Front stabilizer	D60x1.5Tx300L	1
47	Bushing D20*D14*11.5	D20*D14*11.5	1	101	Adhesive fixed clamp	16*16*6.8L	1
48	Belt	300 PJ5	1	102	Allen nut	M8*1.25*6T	1
49L	Front foot cap (L)	D60*83 L	1	103	Small spacer	D10*D14*3T	1
49R	Front foot cap (R)	D60*83 L	1	104	nut	D9.5*4T	2
50	C-ring S-10(1T)	S-10(1T)	3	105	Buffer strip	219*15*2T	2
51	Adjustable foot cap	D60*79 L	2	/	spanner	139*5T	2
52	Left chain cover	594*80.3*495	1	/	Allen cross spanner	M6	1
53	Right chain cover	594*76*495	1				

Montageschritt 1:



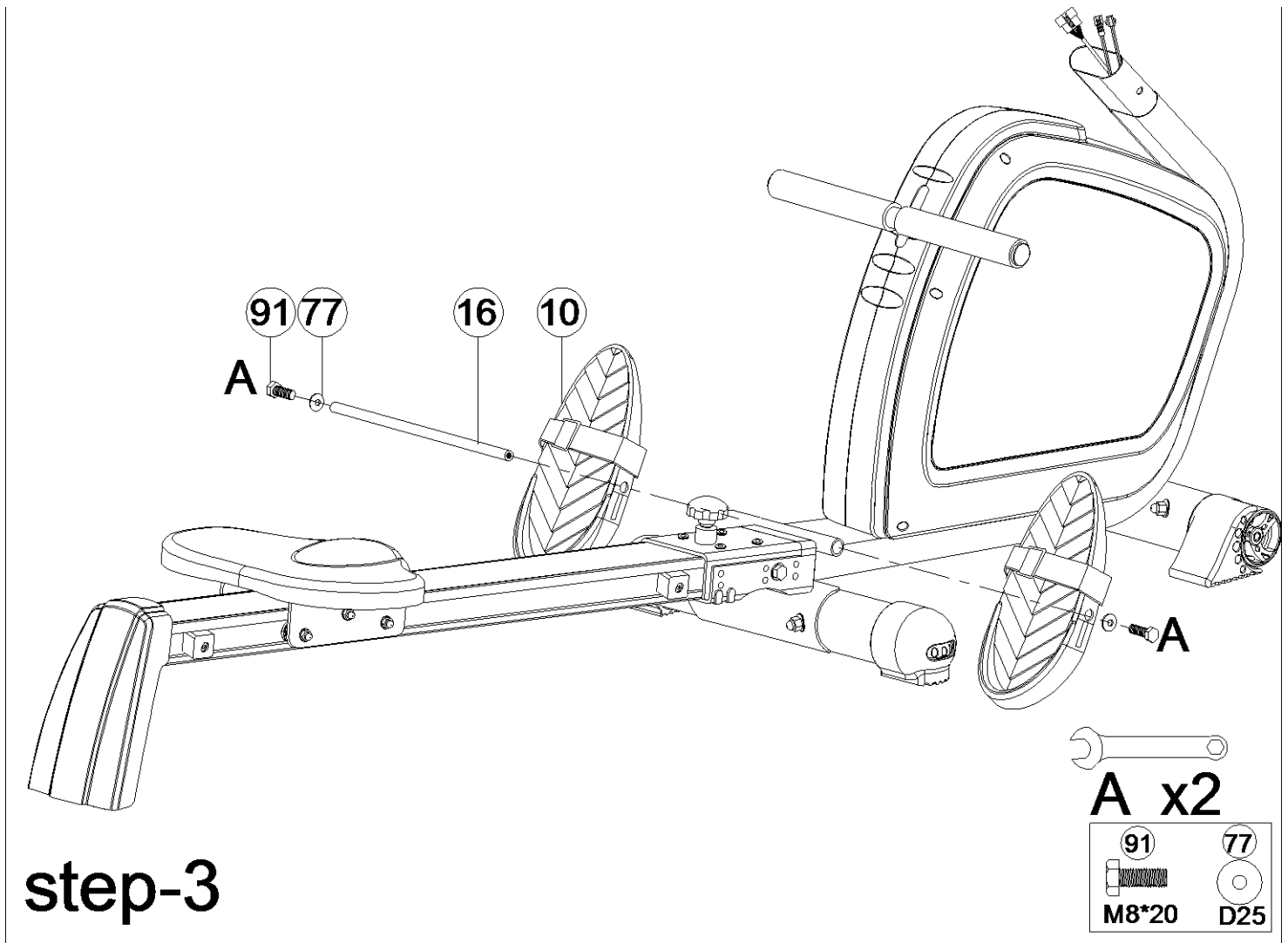
- A. Den hinteren Standfuß (5) mit Federscheibe (74), Hutmutter (75), Federscheibe (80) und Vierkantschraube (90) am Hauptrahmen (22) montieren.
- B. Den vorderen Standfuß (100) mit Federscheibe (74), Hutmutter (75), Federscheibe (80) und Vierkantschraube (90) am Hauptrahmen (22) montieren.

Montageschritt 2:



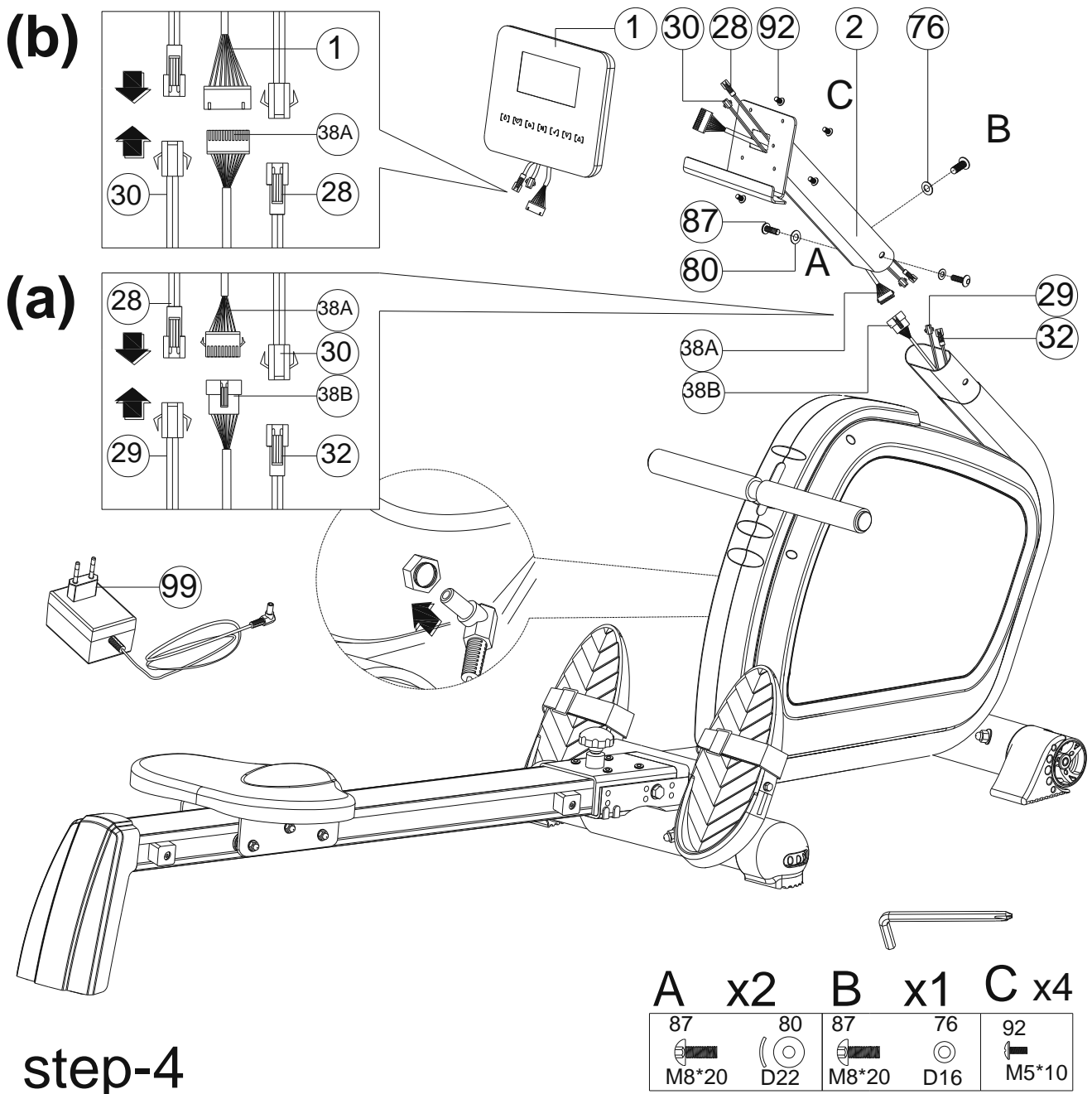
- A. Den hinteren Halterungssatz (13) mit Gleitführung (19) durch Befestigungsplatte (95), Federscheibe (74) und Inbusschraube (87) wie abgebildet montieren.
- B. Die Sitzhalterung (25) mit dem Vierkantstopfen (61), der Mutter (96) und dem Bolzen (85) wie abgebildet an der Gleitführung (19) montieren.
- C. Die hintere Abdeckung (12) mit der hinteren Montageplatte (13) mit der Schraube (72), Unterlegscheibe (81) und Federscheibe (86) wie abgebildet montieren.
- D. Den gesamten Gleitführungssatz mit Hauptrahmen mit Nylonmutter (55), Unterlegscheibe (78) und Schraube (84) montieren. Sie können die Gleitführung mit der Griffschraube (17) zusammenklappen.

Montageschritt 3:



A, Das Fußpedal (10) mit der Achse (16), der Unterlegscheibe (77) und dem Bolzen (91) montieren.

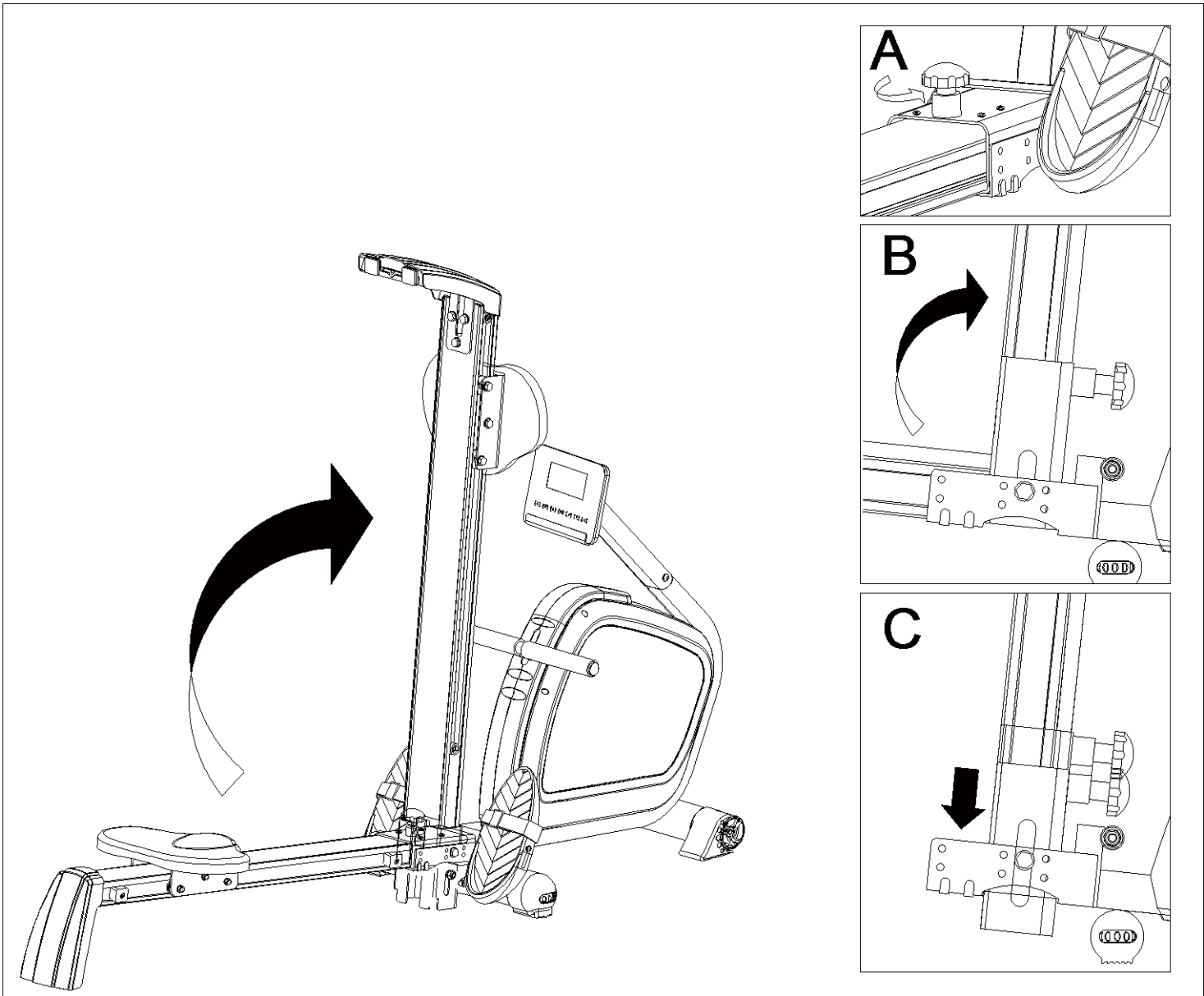
Montageschritt 4:



step-4

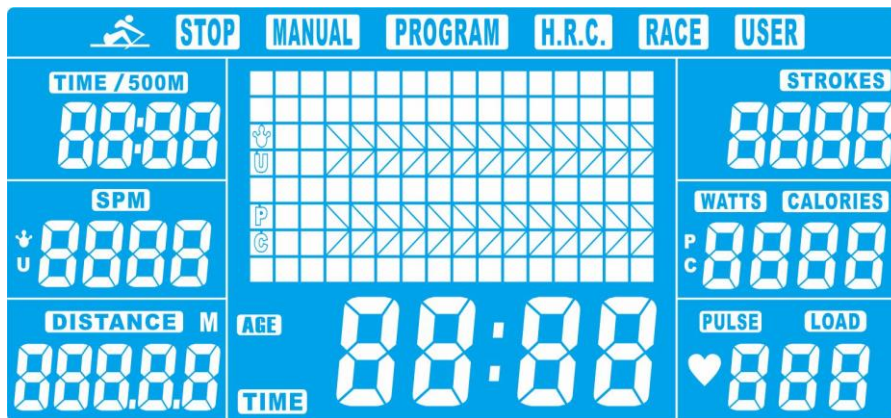
- 1) Das obere Computerkabel (38A) und das untere Computerkabel (38B), das untere Computerkabel (—) (28) und den Sensor (—) (32) verbinden und die Griffsäule (2) mit einer Unterlegscheibe (76), einer Federscheibe (80) und einer Inbusschraube (87) wie abgebildet auf den Hauptrahmen montieren.
- 2) Das untere Computerkabel (—) (28), das untere Computerkabel (30) und das obere Computerkabel (38A) wie abgebildet mit den am Computer (1) angeschlossenen Kabeln verbinden. Den Computer (1) wie abgebildet mit der Schraube (92) an der Griffsäule (2) montieren.
- 3) Den Adapter montieren und den Computer einschalten.

Klappbares Gerät:



BEDIENUNGSANLEITUNG DES COMPUTERS

LCD-Vollanzeige:



DISPLAYFUNKTIONEN

FUNKTION	BESCHREIBUNG
WATT	· Anzeigebereich 0 - 999
CALORIES (KALORIEN)	· Beim Rudern verbrannte Kalorien. · Anzeigebereich 0 - 9999, Einstellbereich 0 - 9990 Kal
DISTANCE (STRECKE)	· Anzeige der Ruderstrecke des Benutzers · Anzeigebereich 0 - 99999; Jede Steigerung/Verminderung entspricht ± 100 .
PULSE (HERZFREQUENZ)	· Puls-BPM während des Ruderns. · Anzeigebereich 0 - 30 ~ 230
TIME/500 M (ZEIT)	· Anzeige der Trainingszeit beim Rudern. · Anzeigebereich 0:00 - 99:00 · Alle 6 Sekunden scannen. Der Computer zeigt die erforderliche Zeit für 500 Meter bei aktueller Geschwindigkeit an.
SPM	· Schläge pro Minute · Anzeigebereich 0 - 99; Jede Steigerung/Verminderung entspricht ± 5 .
TRAININGSBE LASTUNG	· Widerstandsstufe beim Rudern · Einstellbereich 1 - 16
RUDERSCHLÄGE	· Vollständige Ruderbewegungen. · Anzeigebereich: 0 - 9999 · Alle 6 Sekunden mit der Gesamtzahl der Ruderschläge. · Die Gesamtzahl der Ruderschläge wird nach dem Ausschalten gelöscht (Adapterstecker heraus)
TIME (ZEIT)	· Anzeige der gesamten Trainingszeit beim Rudern.
MANUAL (MANUELL)	· Manueller Trainingsmodus.
PROGRAMM	· 12 Programme, die zur Auswahl voreingestellt sind.
H.R.C. (HERZFREQUENZ)	· Ziel-Herzfrequenz-Rudermodus.
RACE (RENNEN)	· Ruderwettbewerb zwischen Benutzer und PC.
USER (BENUTZER)	· Der Benutzer erstellt ein Widerstandsprofil für das Rudern.

TASTENFUNKTIONEN

FUNKTION	BESCHREIBUNG
Up (Hoch)	· Parameterwert oder Auswahl der Einstellung erhöhen.
Down (Runter)	· Parameterwert oder Auswahl der Einstellung verringern.
ENTER (BESTÄTIGEN)	· Bestätigen einer Einstellung oder Auswahl.
Reset	· Wird diese Taste für 2 Sekunden gedrückt gehalten, schaltet sich der Computer aus. · Einstellwert löschen. · Nach dem Training zum Hauptmenü zurückkehren.
Start/Stop	· Das Rudertraining starten oder stoppen.
Recovery (Erholung)	· Mit dieser Taste wird die Erholung der Herzfrequenz des Benutzers überwacht.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. EINSCHALTEN

Das Netzteil anschließen (oder für 2 Sekunden die RESET-Taste drücken). Der Computer wird mit einem Piepton eingeschaltet und für 2 Sekunden werden auf dem LCD-Bildschirm alle Segmente angezeigt (Abbildung 1). Dann zur Benutzerauswahl gehen und UP (HOCH) oder DOWN (RUNTER) drücken, um U1 - U4 auszuwählen, und mit der ENTER-Taste bestätigen. Dann in den Trainingseinstellmodus gehen. Egal wo der Motor stoppt, er kehrt in die Position SCHWIERIGKEITSGRAD=1 zurück.

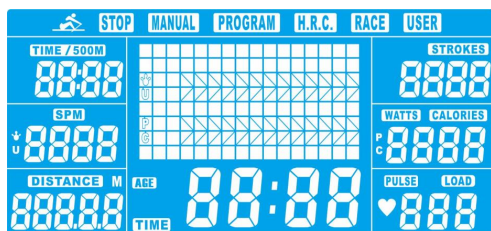


Abbildung 1

2. SCHLAFMODUS

Wenn für 4 Minuten kein Signal (Tasteneingang, Sensor oder Herzfrequenz) bei der Konsole eingeht, wird das LCD-Display ausgeschaltet. Motor kehrt zur 0-Skala zurück. Das System stoppt, alle berechneten Werte werden gespeichert und beim nächsten Training werden die Daten fortgesetzt.

3. Funktionsauswahl

Im Trainingseinstellmodus blinkt MANUAL (MANUELL) in der Punktmatrix zu 1 Hz. Mit den Tasten UP (HOCH) oder DOWN (RUNTER) eine der folgenden Optionen auswählen:

Manual (Manuell) --> Program (Programm) --> H.R.C. (Herzfrequenz) --> Race (Rennen) --> User (Benutzer) und durch Drücken von ENTER bestätigen.

4. Manual (Manueller) Modus

4.1 Im Hauptmenü die START / STOP-Taste drücken, um direkt im manuellen Modus zu rudern.

4.2 Mit UP (HOCH)- und DOWN (RUNTER) den Manual (Manuellen)-Modus auswählen und durch Drücken von ENTER bestätigen.

4.3 UP (HOCH) oder DOWN (RUNTER) drücken, um die Zielwerte für TIME (ZEIT)/DISTANCE (STRECKE)/CALORIES (KALORIEN)/PULSE (HERZFREQUENZ) einzustellen und dann ENTER drücken, um die Angaben zu

bestätigen. (Abbildung 2) (TIME (ZEIT) und DISTANCE (STRECKE) können nicht gleichzeitig voreingestellt werden.)

4.4 Um mit dem Rudern zu beginnen, die START/STOPP-Taste drücken (Abbildung 3). Der eingestellte Wert beginnt mit der Rückwärtszählung vom Zielwert. Mit der HOCH- und der RUNTER-Taste den Trainingswiderstand von 1 - 6 einstellen.

4.5 Wenn ein voreingestellter Trainingswert auf 0 rückwärts zählt, stoppt die Konsole. Die Funktion blinkt bei 1 Hz und der Alarm gibt für 8 Sekunden vier Pieptöne pro Sekunde an. Dann wird der Durchschnittswert angezeigt. (Beliebige Taste drücken, um den Alarm zu stoppen.)

TIME (ZEIT) stellt den zuvor eingestellten Wert wieder her.

4.6 Um zum Hauptmenü zurückzukehren, die RESET-Taste drücken.



Abbildung 2

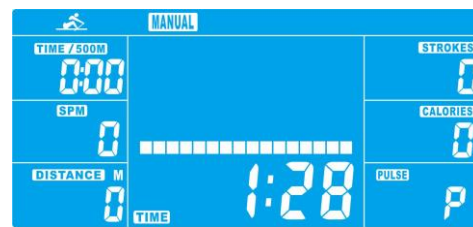


Abbildung 3

5. Programm-Modus

- 5.1 Mit der HOCH- und der RUNTER-Taste den Programm-Modus auswählen und durch Drücken von ENTER bestätigen.
- 5.2 Mit der HOCH- und der RUNTER-Taste das Profil (P1 - P12, Abbildung 4) auswählen und mit ENTER bestätigen.
- 5.3 Mit der HOCH- und der RUNTER-Taste TIME (ZEIT) voreinstellen (Abbildung 5) und mit ENTER bestätigen.
- 5.4 Um mit dem Rudern zu beginnen, die START/STOPP-Taste drücken. Mit der HOCH- und der RUNTER-Taste den Trainingswiderstand von 1 - 6 einstellen.
- 5.5 Wenn TIME (ZEIT) auf 0 rückwärts zählt, stoppt die Konsole und alarmiert 8 Sekunden lang vier Pieptöne pro Sekunde. Dann wird der Durchschnittswert angezeigt. (Beliebige Taste drücken, um den Alarm zu stoppen.) TIME (ZEIT) stellt den zuvor eingestellten Wert wieder her.
- 5.6 Um zum Hauptmenü zurückzukehren, die RESET-Taste drücken.



Abbildung 4

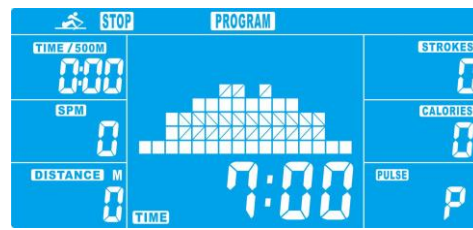


Abbildung 5


6. H.R.C. (HERZFREQUENZ) Modus

- 6.1 Mit der HOCH- und der RUNTER-Taste den H.R.C. (Herzfrequenz)-Modus auswählen und durch Drücken von ENTER bestätigen.
- 6.2 Mit der HOCH- und der RUNTER-Taste das ALTER einstellen (25 voreingestellt, Abbildung 6) und mit ENTER bestätigen.
- 6.3 UP oder DOWN drücken, um 55 %, 75 %, 90 % und Ziel (Abbildung 7) auszuwählen.

Bei Auswahl der Ziel-H.R. (Herzfrequenz) wird der voreingestellte Wert 55 % (Standard: 107 bpm), 75 % (Standard: 146 bpm), 90 % (Standard: 175 bpm), TAG (Standard: 100 bpm) im PULSE (HERZFREQUENZ)-Fenster angezeigt.

Bei Auswahl von TAG blinkt der voreingestellte PULSE 100 (HERZFREQUENZ 100) (Abbildung 8). Um PULSE (HERZFREQUENZ) von 0-30 bis 230 einzustellen, UP (HOCH) oder DOWN (RUNTER) drücken.

- 6.4 Um TIME (ZEIT) voreinzustellen, die Tasten UP (HOCH) oder DOWN (RUNTER) drücken (Abbildung 9).
- 6.5 Um mit dem Training zu beginnen, die START/STOPP-Taste drücken. Wenn nach dem Start des Trainings keine Herzfrequenz erfolgt, erscheint auf dem LCD-Display

ein Anzeigesymbol  zu Erinnerung. Bei eingehender Herzfrequenz beginnt TIME (ZEIT) mit der Rückwärtszählung. Wenn TIME (ZEIT) auf 0:00 rückwärts zählt, stoppt das System und alarmiert 8 Sekunden lang vier Pieptöne pro Sekunde. Dann wird der Durchschnittswert angezeigt.

(Beliebige Taste drücken, um den Alarm zu stoppen.) TIME (ZEIT) stellt den zuvor eingestellten Wert wieder her.

- 6.6 Wenn der tatsächliche PULSE (HERZFREQUENZ) des Benutzers den voreingestellten Wert nicht erreicht, erhöht das System pro 30 Sekunden 1 Stufe bis zum SCHWIERIGKEITSGRAD = 16.

Wenn der tatsächliche PULSE (HERZFREQUENZ) des Benutzers den voreingestellten Wert übersteigt, verringert das System pro 15 Sekunden 1 Stufe und alarmiert mit zwei Pieptönen pro Sekunde. Wenn PULSE (HERZFREQUENZ) des Benutzers immer noch höher als der voreingestellte Wert ist und für 30 Sekunden bei SCHWIERIGKEITSGRAD=1 ist, hält die Konsole zur Sicherheit des Benutzers automatisch an. Wenn keine Eingabe der Herzfrequenz zur Konsole vorliegt, verringert das System um einen Schwierigkeitsgrad und reduziert dann alle 15 Sekunden eine Stufe mit Pieptönen bis zum SCHWIERIGKEITSGRAD 1. Die Konsole stoppt, wenn für 30 Sekunden keine Eingabe zur Herzfrequenz erfolgt.

- 6.7 Um zum Hauptmenü zurückzukehren, die RESET-Taste drücken.



Abbildung 6

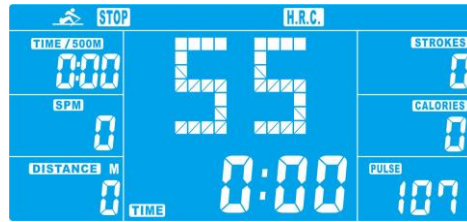


Abbildung 7



Abbildung 8

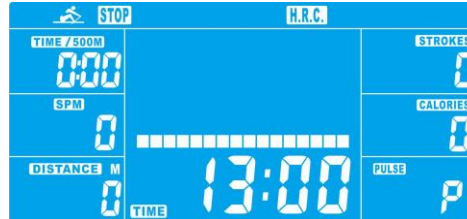


Abbildung 9

7. Race (Rennen)-Modus

7.1 Mit der HOCH- und der RUNTER-Taste den Race (Rennen)-Modus (Abbildung 10) auswählen und mit ENTER bestätigen.

7.2 UP (HOCH) oder DOWN (RUNTER) drücken, um SPM (voreingestellt = 10) und DISTANCE (STRECKE) (voreingestellt = 500) einzustellen (Abbildung 11). Zum Bestätigen ENTER drücken.

(Schwierigkeitsgrad insgesamt =15, L1=1:00 ZEIT/500 M, L15=8:00 ZEIT/500M, Standarderhöhungen: 0:30 ZEIT/500 M).

7.3 Um mit dem Training zu beginnen, die START/STOPP-Taste drücken. Das LCD-Display zeigt den Trainingsstatus von BENUTZER & PC an (Abbildung 12). PC

Anzeige der Trainingsstrecke in der PC-Spalte, während die verwendete Trainingsstrecke in der USER (BENUTZER)-Spalte angezeigt wird (Abbildung 13).

7.4 Wenn eine Funktion den Zielwert erreicht, stoppt das System. PC oder USER (BENUTZER) zeigt die abgeschlossenen Daten an (Abbildung 14). Das System alarmiert mit Pieptönen. Beliebige Taste drücken, um den Alarm zu stoppen.

7.5 Um zum Hauptmenü zurückzukehren, die RESET-Taste drücken.

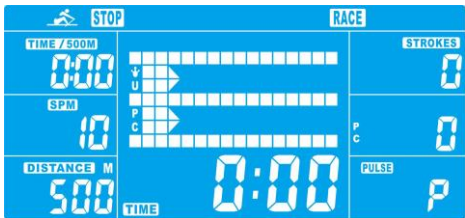


Abbildung 10

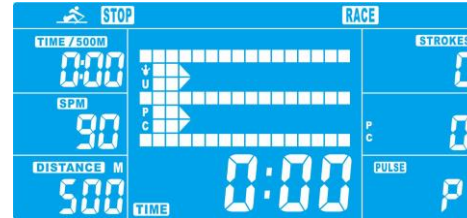


Abbildung 11

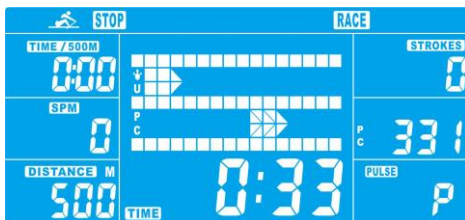


Abbildung 12

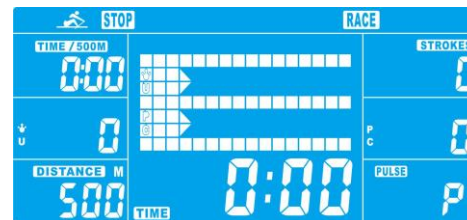


Abbildung 13

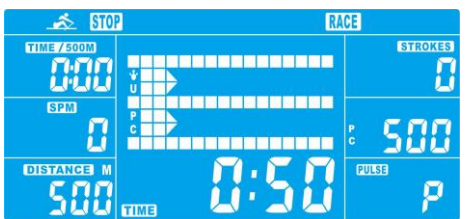


Abbildung 14

8. USER (BENUTZER)-Modus

8.1 Mit der HOCH- und der RUNTER-Taste den USER (BENUTZER)-Modus auswählen und durch Drücken von

ENTER bestätigen.

8.2 UP (HOCH) oder DOWN (RUNTER) drücken, um den Schwierigkeitsgrad jeder Spalte einzustellen (Abbildung 15).

ENTER drücken, um zum nächsten zu gelangen. Den Modus für 2 Sekunden gedrückt halten, um die Einstellung zu beenden oder abzubrechen.

8.3 Mit der HOCH- und der RUNTER-Taste TIME (ZEIT) voreinstellen (Abbildung 16) und mit ENTER bestätigen.

8.4 Um mit dem Training zu beginnen, die START/STOPP-Taste drücken. Dann mit der HOCH- und der RUNTER-Taste den Trainingswiderstand einstellen.

8.5 Wenn der voreingestellte Trainingswert auf 0 rückwärts zählt, stoppt die Konsole und alarmiert 8 Sekunden lang mit Pieptönen. Beliebige Taste drücken, um den Alarm zu stoppen.

8.6 Um eine Trainingspause einzulegen, die START/STOPP-Taste drücken.

8.7 Um zum Hauptmenü zurückzukehren, die RESET-Taste drücken.

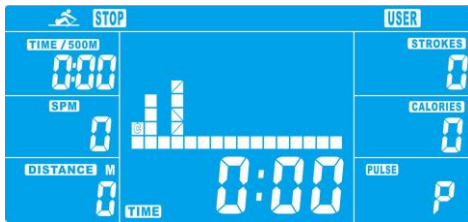


Abbildung15

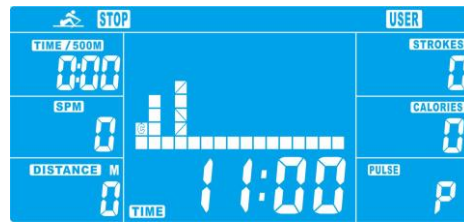


Abbildung16

9. Recovery (Erholungs)-Modus

9.1 Im Recovery (Erholungs)-Modus muss der Benutzer einen Brustgurt tragen. Wenn auf dem Computer die Herzfrequenz angezeigt wird, die RECOVERY (ERHOLUNGS)-Taste drücken, um die Messung zu starten.

9.2 Dann werden alle Funktionen außer TIME (ZEIT) und PULSE (HERZFREQUENZ) (Abbildung 17) gestoppt. TIME (ZEIT) zeigt "0:60"

(Sekunden) und startet nach 0:00 rückwärts zu zählen.

9.3 Der Computer zeigt den Erholungsstatus der Herzfrequenz nach dem Rückwärtszählen der ZEIT bis 0:00 mit FX (X=1 - 6) an (Abbildung

18), wie in der folgenden Grafik dargestellt.

9.4 Um zum Hauptmenü zurückzukehren, erneut die RECOVERY (ERHOLUNGS)-Taste drücken.

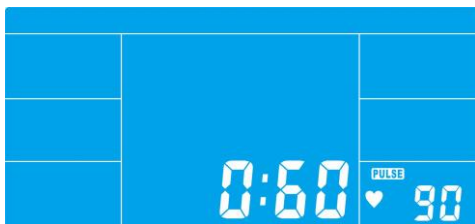


Abbildung17

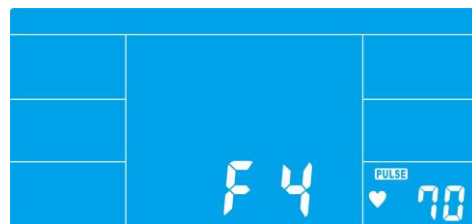


Abbildung18

1.0	OUTSTANDING
$1.0 < F < 2.0$	EXCELLENT
$2.0 < F < 2.9$	GOOD
$3.0 < F < 3.9$	FAIR
$4.0 < F < 5.9$	BELOW AVERAGE
6.0	POOR

Hinweis:

1. Wenn die Konsole E-2 anzeigt, bitte überprüfen, ob die Kabel ordnungsgemäß angeschlossen oder beschädigt sind.
2. Wenn 4 Minuten lang weder gerudert noch die Herzfrequenz gemessen wird, schaltet die Konsole in den Schlafmodus um.

Programmprofil: P01 - P12





GARLANDO SPA
Via Regione Piemonte, 32 - Zona Industriale D1
15068 - Pozzolo Formigaro (AL) - Italy
www.toorx.it - info@toorx.it